

## COURT OF SUMMARY JURISDICTION.

THE next Sitting of the above Court will be held on *Thursday next, the 14th instant*, at 10 A.M.

By Order of the Court,  
CHARLES F. A. SANGSTER,  
*Acting Clerk of Court.*

Hongkong, 9th October, 1869.

*In re Wong-Acum, Single-woman, deceased.*

NOTICE is hereby given to the next of Kin, and all other Persons, to produce any Wills or Codicils of the above named party, deceased, that may be in their possession, before the Supreme Court, in its Probate Jurisdiction, on *Wednesday, the Twenty-seventh day of October, A.D. 1869*; or, if none, that the next of Kin do accept or refuse Letters of Administration, failing which, Letters of Administration will be granted to the Registrar of the said Court, or such other person as the Court may think fit.

By the Court,

W. H. ALEXANDER,  
*Registrar.*

Hongkong, 9th October, 1869.

## IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG IN BANKRUPTCY.

NOTICE—TAM-FOO, otherwise TAM-PAK-CHUNE, otherwise TAM-KWOK-CHING, of Victoria, Hongkong, Comptroller and Merchant, having been adjudged Bankrupt under a Petition for adjudication of Bankruptcy, filed in the Supreme Court on the *Nineteenth day of August, One thousand Eight hundred and Sixty-nine*, is hereby required to surrender himself to William Hastings Alexander, Esquire, the Registrar of the said Court, at the first meeting of Creditors, to be held before the said Registrar, on the *Twenty-first day of October, One thousand Eight hundred and Sixty-nine*, at Eleven of the clock in the forenoon precisely at the said Court. William Hastings Alexander, Esquire, is the Official Assignee, Francis Innes Hazeland is the Solicitor acting in the Bankruptcy.

At the Meeting, the said Registrar will receive the proofs of the Debts of the Creditors and the Creditors may choose an Assignee or Assignees of the Bankrupt's Estate and Effects.

All persons having in their possession any of the Effects of the said Bankrupt, must deliver them to the said Official Assignee, and all Debts due to the Bankrupt, must be paid to the said Official Assignee.

Supreme Court House,  
Hongkong, 9th October, 1869.

## NOTICE.

SPECIAL SESSIONS of the Supreme Court in its Criminal Jurisdiction will be held on *Tuesday, the Twelfth day of October instant*, at 10 A.M. By Order,

W. H. ALEXANDER,  
*Registrar.*

Court House, 2nd October, 1869.

## IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

*In the Matter of ROBERT MCCHEYNE*, late of No. 8, Russell Street, in the Town of Calcutta, who was heretofore and up to the First day of July, One thousand Eight hundred and Sixty-eight, carrying on business as Merchant and Agent, at No. 6, Commercial Buildings, in the Town of Calcutta aforesaid, under the name, style, or firm of "Robert McCheyne and Company" against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Sixth day of July, One thousand Eight hundred and Sixty-eight, on the Petition of BISSUMBER MOITRY, a Creditor.

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in the above matter on and bearing date the *7th day of August, instant*, it was ordered that the Creditors of the above named Insolvent should on or before the *First Court day in February, One thousand Eight hundred and Seventy*, file in the Office of the Chief Clerk of this Court, a statement of the amount of their respective claims against the Estate of the said Insolvent duly verified by Affidavit, and that the Chief Clerk should form a Schedule from the Claims so to be filed.

CARRUTHERS PITTAR & DIGNAM,  
*Attornies for the Official Assignee.*  
Calcutta, 24th August, 1869.

## IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

*In the matter of HENRY EDWARD BRADDON*, late of No. 14, Strand, in Calcutta, Merchant and Agent, carrying on trade and business under the style of "Braddon and Company," against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Fourth Day of January, One thousand Eight hundred and Sixty-four on the Petition of DAVID DUFF, a Creditor.

NOTICE is hereby given that by an order of this Court made in the above matter on and bearing date the *Seventh day of August, instant*, it was ordered that the Creditors of the above-named Insolvent should on or before the first Court day in *February, One thousand Eight hundred and Seventy*, file in the Office of the Chief Clerk of this Court, a statement of the amount of their respective claims against the Estate of the said Insolvent duly verified by Affidavit and that the Chief Clerk should form a Schedule from the Claims so to be filed.

CARRUTHERS PITTAR & DIGNAM,  
*Attornies for the Official Assignee.*  
Calcutta, 24th August, 1869.

## CONSULAT DE FRANCE.

ADAPTER d'aujourd'hui 1er Octobre, Le Service de la Chancellerie de ce Consulat, a été remis par Mr. GUILLAUME PASSEROTTE, Chancelier intérimaire, à Mr. L. DE LA FOREST, Chancelier titulaire.

*Le Consul de France,*

HENRY DU CHESNE.  
Hongkong, 1er Octobre, 1869.

## NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. RICHARD DEACON in our Firm ceased on the 30th September ultimo.

JOHN BURD & Co.  
Hongkong, 1st October, 1869.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES SERVICES MARITIMES DES MESSAGERIES IMPERIALES.

*Paquebots Poste Français.*

## STEAM FOR

DIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINTS AE GALLE, ADEN, SUEZ, ALEXANDRIA, MESSINA, MARSEILLES,

ALSO,

BOMBAY, PONDICHERRY, MADRAS, AND CALCUTTA.

THE Company's Steam-ship "IMPERATRICE," Commandant MACAIRE, will leave this Port for the above places, with Mails, Passengers, Specie, and Cargo, on *Tuesday, the 12th October*, at noon.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Cargo will be received on board until 4 P.M. of the 11th; Specie and Parcels until 5 P.M. of the 11th. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

For Particulars regarding Freight and Passage, apply at the Company's Office, Hongkong. CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES ARE REQUIRED.

C. BERTRAND,  
*Principal Agent.*

Hongkong, 21st September, 1869.

## NOTICE.

ALL sorts of COALS, wholesale or retail and BALLAST, supplied.

Apply to

SING LEE.

Queen's Road Central,  
No. 37, Tong Mun Lane,

## NOTICE.

MR. JOHN CHARLES RIDGE is authorized to sign our Firm per procuracion in Foochow from this date.

HOLLIDAY, WISE & Co.  
Hongkong, 2nd September, 1869.

## NOTICE.

MR. LEONHARD STAEL has been admitted a Partner in our Firm from this date.

HESSE & Co.  
Hongkong, 1st July, 1869.

## NOTICE.

THE interest and responsibility of the late Mr. HENRY DAVIES MARGESSON in our Firm ceased on the 30th June last, and Mr. MORTIMER EVELYN MURRAY was admitted a partner therein on 1st July.

MARGESSON & Co.  
Hongkong, 3rd August, 1869.

## NOTICE.

THE Undersigned has established himself as a General Auctioneer and Commission Agent, on the ground floor of the Hongkong Hotel, under the style of GUEDES & Co.

J. M. GUEDES, JR.  
Hongkong, 7th June, 1869.

## NOTICE.

MR. WILLIAM GEORGE PRICE is authorized to sign our Firm in Foochow from this date.

GILMAN & Co.  
Hongkong, 17th July, 1869.

## NOTICE.

*In the Estate of DOUGLAS LAPRAIK, deceased.*

PROBATE of the last Will and Testament of DOUGLAS LAPRAIK, formerly of Hongkong and lately of Acton, deceased, having been granted to the undersigned one of the Executors in the said Will named, all persons indebted to the said Estate are hereby required to pay the amount of their debts forthwith. Persons having claims against the Estate are hereby required to send in particulars of their claims to the undersigned at the Office of Messrs. Douglas Lapraik & Co. or to Henry C. Caldwell, Esq., Solicitor, on or before the *Thirty-first day of January, 1870*, after which date no claims will be received or admitted.

R. E. BAKER,  
*Executor.*

Dated Hongkong, 9th Day of July, 1869.

## NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. JAMES BENFERD DEACON in our Firm ceased on the 31st December, 1868, and Mr. SIDNEY DEACON is this day admitted a Partner.

DEACON & Co.  
Canton, 1st January, 1869.

## NOTICE.

MR. JAMES HART is authorized to sign our Firm per procuracion in Hongkong.

TURNER & Co.  
Hongkong, 17th June, 1869.

## NOTICE.

MR. ARTHUR WELLESLEY WALKINSHAW is authorized to sign our Firm per procuracion at Foochow.

TURNER & Co.  
Hongkong, 22nd January, 1869.

## NOTICE.

THE business of KINNEAR & Co., Foochow, will be carried on from and after this date under the style and firm of

KINNEAR, LARKEN & Co.,

the partners therein being Mr. WILLIAM BALFOUR KINNEAR and Mr. THOMAS LANCASTER LARKEN.

WILLIAM BALFOUR KINNEAR.  
Foochow, 1st May, 1869.

## NOTICE.

ALL Persons indebted to the Estate of the late ROBERT HENRY GRANT, lately a Clerk in the Naval Yard, Hongkong, are requested to make payment, and all persons having claims against the said Estate are notified to send in their claims to the undersigned without delay.

JNO. J. FRANCIS,

*Solicitor for*  
John D. Macdonald Thomson,  
*Executor.*

Hongkong, 3rd April, A.D., 1869.

## NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. WILLIAM NEILSON in our Firm ceased on the 30th June last.

Mr. TOBIAS PIM, Mr. WILLIAM NISBET OLMSTED, and Mr. H. SEYMOUR GEARY, are authorized to sign our Firm in Hongkong and China from this date.

OLYPHANT & Co.  
Hongkong, 6th October, 1868.

NOTICE.

THE Interests and Responsibility of Mr. EDWIN HENRY HOW in our Firm ceased on the 31st December, 1868.

Referring to the following notice of change in the Firm, the remaining Partner, Mr. W. P. GALTON, is authorized to settle all outstanding accounts.

E. H. HOW & Co.

Foochow, March, 1869.

NOTICE.

THE Business hitherto carried on by Messrs.

E. H. How & Co. was on the 1st January, amalgamated with that of Mr. R. R. WESTALL, and will be continued under the Style or Firm of WESTALL, GALTON & Co.

Foochow, March, 1869.

NOTICE.

MR. WILLIAM MAUNSELL REEVES is authorized to sign our Firm, per procura-tion.

WESTALL, GALTON & Co.

Foochow, March, 1869.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. GEORG WILHELM SCHWEMANN and of Mr. RUDOLPH HEINSEN in our Firm ceased on the 31st December, 1867, and 31st December, 1868, respectively.

Mr. FERDINAND NISSEN and Mr. HEINRICH HOPPIUS have this day been admitted Partners in our Firm at Hongkong and in China, which now consists of Mr. GEORG THEODOR SIEMSEN, Mr. WOLDEMAR NISSEN, Mr. ADOLPH JOOST, Mr. FERDINAND NISSEN and Mr. HEINRICH HOPPIUS.

SIEMSEN & Co.

Hongkong, 1st January, 1869.

NOTICE.

Estate of DENT & Co.

A First Dividend of Ten per centum upon the amount of all Claims admitted by the Trustees will be paid on the 1st of January, next.

On application to the undersigned at the Office of the Trustees, Pedder's Hill, Creditors will be furnished with Warrants signed by the Trustees which will be payable on presentation at the Office of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

By order of the Trustees,

E. WHEELEY.

Hongkong, 28th November, 1868.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. EDWARD FORD DUNCANSON, and Mr. WILLIAM HENRY GIBB in our firm ceased on 30th June, Mr. HENRY LOWCOCK, Mr. JAMES MUSCHAMP VICKERS, and Mr. ALEXANDER GEORGE WOOD, having been admitted Partners therein on 1st July last.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, 1st October, 1868.

NOTICE.

MR. EMIL VOGEL and Mr. HEINRICH KIRCHHOFF become this day Partners in our business, which in future will be carried on under the Firm of

VOGEL, HAGEDORN & Co.,

both here and at Canton.

HAGEDORN & Co.

Hongkong, 12th February, 1868.

NOTICE.

MR. GEORGE CRICHTON is authorised to sign for us by procurator.

THE BORNEO COMPANY, LIMITED.

Hongkong, 15th July, 1868.

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed Agents at this Port for the Liverpool Underwriters' Association.

GILMAN & Co.

Hongkong, 7th March, 1868.

UNIVERSAL MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

(Of London.)

THE undersigned, having been appointed Agents for the above Company at this Port, Shanghai, Foochow, Hankow, and Yokohama, are prepared to accept *Marine Risks* at Current Rates.

GILMAN & Co.

Agents.

Hongkong, 21st September, 1868.

NOTICE.

P. A. SEQUEIRA,

Piano Tuner and Repairer.

For Tuning once a Piano, \$4.

Engagement for Six Months certain, two tunings in a month, at \$3 per month.

Address care of *Daily Press, China Mail or Government Gazette Offices.*

COPPER PLATE PRINTING.

PARTIES having their own engraved. Plates may have VISITING CARDS printed from them, by applying at the Office of

NORONHA & SONS.

NOTICE OF REMOVAL.

THE Printing Office of the undersigned has been removed to the House No. 1, at the Corner of Pottinger Street and Hollywood Road, (opposite the Hotel d'Europe.)

NORONHA & SONS.

Hongkong, 29th May, 1869.

"THE HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE."

Subscription:

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Per Annum, Payable in advance, ..... | \$10.00 |
| For 6 months do. do. ....            | \$ 6.00 |
| For 3 do. do. do. ....               | \$ 4.00 |
| Extra copies,.....each,              | \$ 0.50 |

Terms of Advertising:

|   |                      |
|---|----------------------|
| For 5 Lines and under, \$1.00                 | } for 1st insertion. |
| Each Additional line, \$0.20                  |                      |
| In Chinese-For 25 Characters and under, ..... | \$1.00               |
| Each Additional character, 4 c.               |                      |
| Repetitions, .....                            | Half price.          |

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

"Government Gazette" Office,  
Hongkong, 6th January, 1869.

Printed and Published by NORONHA & SONS, Printers to Hongkong Government, No. 1, HOLLYWOOD ROAD, opposite the HOTEL D'EUROPE.